[TRANSLATION.]

No. 27 of 1882.—Pukapuka-inoi a Nopera Munu me etahi atu 112.

E inor ana nga kai-pitihana kia whakakorea te utu moni i roto i te Kooti Whenua Maori.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

He mea tenei e pa ana ki nga whakahaere mo te katoa, heoi kaore he kupu a te Komiti. 14 Akuhata, 1882.

No. 70 of 1882.—Petition of WI TEIHOKA and 47 Others.

PETITIONERS pray that there should be no tax on rents for Native land leased.

I am directed to report as follows:-

That, this being a question of public policy, the Committee has no recommendation to make. 14th August, 1882.

[Translation.]

No. 70 of 1882.—Pukapuka-inoi a WI ТЕГНОКА me etabi atu e 47.

E inoi ana nga kai-pitihana me kaua te takoha i runga i nga reti o nga whenua Maori e riihitia ana. Kua whakahaua ahau kia si penei:-

He mea tenei e pa ana ki nga whakahaere mo te katoa, heoi kaore he kupu a te Komiti.

14 Akuhata, 1882.

No. 349 of 1882.—Petition of Robert Graham (No. 1).

Petitioner states that on the 9th December, 1878, the Natives made a gift to him of a portion of Te Koutou and Kawaha in the Rotorua district, and agreed to lease the remainder; that this was done because he had prevented bloodshed; that he has made improvements upon the land; that the land has been proclaimed under the Thermal-Springs Act, and that he has therefore been prevented from getting any advantage from the gift.

I am directed to report as follows:-

That Te Koutou Block, which includes Kawaha, was leased by Government in September, 1874, that in March, 1878, Government proclaimed the block as under negotiation for purchase, whilst the petitioner acknowledges that the alleged gift was in December of the same year; the pretended gift seems to have been got after a plentiful supply of stores, including spirits and tobacco, to the Natives, and the promise of a church and newspaper, which promise has not been fulfilled; Mr. Graham seems to have no equitable claim to the land, and has no right to look to the Government for assistance.

15th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 349 of 1882.—Pukapuka-inoi a RAPATA KEREAMA (Nama 1).

E KI ana te kai-pitihona no te 9 o Tihema, 1878, ka hoatu ki a ia tetahi taha o Te Koutu me Kawaha i te takiwa o Rotorua, whakaaetia ana kia riihitia e ia te toenga o taua whenua; i whakaaetia enei mea ki a ia no te mea nana i arai te raruraru i kore ai e heke te toto; kua whakapaia e ia taua whenua; kua panuitia taua whenua i raro i te Ture Ngawha no reira kua kore e puta mai ki a ia he oranga i runga i taua hoatutanga a nga Maori ki a ia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

Ko taua whenua ko Te Koutou e uru nei a Kawaha ki roto, i riihitia e te Kawanatanga i Hepetema, 1874, no Maihe o te tau 1878, ka panuitia e te Kawanatanga taua poraka i runga i ta ratou hoko, na e mea ana ano te Kai-pitihana no Tihemo ke o taua tau i hoatu ai taua whenua mana; ko taua kupu e mea nei i hoatu te whenua ki a ia, i puta taua kupu i muri i tana hoatutanga nuitanga i te taonga me te waipiro me te tupeka ki nga Maori, na kaore taua kupu a nga maori kia whakatuturutia; kaore he take o Te Kereama ki taua whenua, kaore hoki he tikanga kia tono ia ki te Kawanatanga te tautoko i a ia.

15 Akuhata, 1882.

No. 354 of 1882.—Petition of ROBERT GRAHAM (No. 4).

PETITIONER states that in July, 1881, a Land Court was held at Ohinemutu, when a certificate of title was ordered to Niramoana Puri for Utanga No. 9, and to Anatenui te Rapi for Utanga No. 2a; that petitioner held leases from the owners, bearing date 6th August and 31st October, 1881 respectively; that he applied to the Chief Judge to enter a memorandum upon the Court roll, but this was refused upon the ground that the Thermal-Springs Act had come into operation; that the petitioner has erected buildings to the value of £5,000, yet has no security.

I am directed to report as follows:

That, without pronouncing upon the validity of the lease referred to, or the equity of the case, the Committee recommends this petition to the consideration of the Government.

15th August, 1882.

TRANSLATION.

No. 354 of 1882.—Pukapuka-inoi a RAPATA KEREAMA (Nama 4).

E кі ana te kai-pitihana no Hurae, 1881, ka tu te Kooti Whakawa Whenua Maori ki Ohinemutu, whakaputaina ana he Tiwhikete mo Utanga Nama 9 ki a Niramoana Puri, me te Tiwhikete mo Utanga Nama 24 ki a Anatenui te Rapi; na i te kai-pitihana ano nga riihi a nga tangata whaitake ki aua whenua i tuhia i te 6 o Akuhata me te 31 o Oketopa, 1881; tono ana ia ki te Tumuaki o nga Kaiwhakawa kia tuhia iho ki te rouru o te Kooti, kihai i whakaaetia ki ana hoki te Kai-whakawa kua tau te mana o te Ture Ngawha ki taua takiwa, kua tu hoki nga whare a te kai-pitihana kai taua whenua e tae ana ki te £5,000 te utu, na kua kore ana tikanga.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

Kaore e whaikupu te Komiti mo runga i te tikanga o aua riihi, mo runga ranei i te tika o tenei putake; engari ka tukua atu e te Komiti ma te Kawanatanga e ata whakaaro. 15 Akuhata, 1882.